

*Yearbook  
for  
Traditional  
Music*

*Vol. 39*

*2007*

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC**  
SCHOOL OF MUSIC, COLLEGE OF ARTS AND SOCIAL SCIENCES  
THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY  
Building 100, Canberra, ACT 0200, Australia  
tel.: +61 2 6125 1449; fax: +61 2 6125 9775  
email: secretariat@ictmusic.org website: <http://www.ictmusic.org>

**President**

Dr. Adrienne L. Kaepler (USA)

**Vice Presidents**

Prof. Allan Marett (AUSTRALIA)

Dr. Wim van Zanten (THE NETHERLANDS)

**Secretary General**

Dr. Stephen Wild (AUSTRALIA)

**Executive Assistant**

Ms. Lee Anne Proberts (AUSTRALIA)

**Executive Board**

Dr. Ursula Hemetek (AUSTRIA)

Mr. Don Niles (PAPUA NEW GUINEA)

Prof. Patricia Opondo (SOUTH AFRICA)

Prof. Svanibor Pettan (SLOVENIA)

Dr. Timothy Rice (USA)

Prof. Jonathan Stock (UNITED KINGDOM)

Prof. Dr. Tan Sooi Beng (MALAYSIA)

Dr. Tran Quang Hai (FRANCE)

**Chairs of ICTM Study Groups**

(see the Study Groups website: <http://www.ictmusic.org/ICTM/beta/stg/>)

*Anthropology of Music in Mediterranean Cultures:* Dr. Marcello Source Keller (SWITZERLAND)

*Computer Aided Research:* Dr. Ewa Dahlig-Turek (POLAND)

*East Asian Historical Musical Sources:* Prof. Allan Marett (AUSTRALIA)

*Ethnochoreology:* Mrs. Anca Giurchescu (DENMARK)

*Folk Musical Instruments:* Dr. Hans-Hinrich Thedens (NORWAY)

*Historical Sources of Traditional Music:* Dr. Susanne Ziegler (GERMANY) &

Prof. Björn Aksdal (NORWAY)

*Iconography:* Prof. Tilman Seebass (AUSTRIA)

*Maqām:* Prof. Jürgen Elsner (GERMANY) & Prof. Fayzullah Karomatli (UZBEKISTAN)

*Music and Dance of Oceania:* Dr. Raymond Ammann (VANUATU/SWITZERLAND)

*Music and Gender:* Dr. Fiona Magowan (UNITED KINGDOM)

*Music and Minorities:* Dr. Ursula Hemetek (AUSTRIA)

*Music Archaeology:* Dr. Arnd Adje Both (GERMANY)

*Music of the Arab World:* Dr. Scheherazade Hassan (FRANCE)

*Music of the Turkic Speaking World:* Mrs. Dorit Klebe (GERMANY) &

Dr. Razia Sultanova (UNITED KINGDOM)

*Musics of East Asia:* Prof. Ying-fen Wang (TAIWAN)

**ICTM**

(a Non-Governmental Organization in Formal Consultative Relations with UNESCO)

**is the World Organization for the**

**Study, Practice, and Documentation of Music, including Dance and Other Performing Arts**

2007 YEARBOOK  
FOR  
TRADITIONAL MUSIC

*Volume 39*



# 2007 YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

*Volume 39*

DON NILES  
General Editor

FREDERICK LAU  
Book Reviews

MARGARET SARKISSIAN  
Audio Reviews

LISA URKEVICH  
Film/Video Reviews

SUZEL ANA REILY  
Website Reviews

*Published by the*  
INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

*under the auspices of the*  
UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION  
(UNESCO)

The  
*YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC*  
Volumes 13 (1981) and following

is the continuation of the  
*YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1969) – 12 (1980)

which replaced the  
*JOURNAL OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL*  
Volumes 1 (1949) – 20 (1968)

The views and opinions expressed herein are those of the individual author(s) and do not necessarily reflect the policies or opinions of the *Yearbook*, its editors and staff, the International Council for Traditional Music, or The Australian National University.

For authorization to photocopy from the *Yearbook for Traditional Music* for uses exceeding those permitted by Section 107 and 108 of the US Copyright Law, contact the Copyright Clearance Center (CCC), 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA (telephone: +1 978-750-8400; fax: +1 978-646-8600; email: [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com)). ICTM's account number is 100-0025-713. Permissions given above do not extend to copying for advertising or promotional purposes or to creating new collective works.

© 2007 BY THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Library of Congress Catalog Card No. 82-647116  
ISSN 0740-1558

Printed in Australia

# YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC

VOL. XXXIX

2007

Information for Authors / Materials for Review .....	v
General Editor's Preface .....	Don Niles xi

## ARTICLES

Musical Faces of Croatian Multiculturality .....	Naila Ceribašić 1
The Zorn Trials and the Jante Law: On Shining Musically in the Land of Moderation.....	David Kaminsky 27
“Global Folk Music” Fusions: The Reification of Transnational Relationships and the Ethics of Cross-Cultural Appropriations in Finnish Contemporary Folk Music .....	Juniper Hill 50
Déjà Vu? Folk Music, Education, and Institutionalization in Contemporary England .....	Simon Keegan-Phipps 84
Musical Multiplicity: Emerging Thoughts.....	Mark Slobin 108
The “Invisible” Dimension of Zorba’s Dance .....	..... Magda Zografou and Mimina Pateraki 117
Turning Points: Has Ethnomusicology Lost Its Way? .....	Mervyn McLean 132
SamulNori, <i>Wŏn-Pang-Kak</i> , and Cosmological Didacticism.....	..... Nathan Hesselink 140

## BOOK REVIEWS

Gilbert, Shirli. <i>Music in the Holocaust: Confronting Life in the Nazi Ghettos and Camps</i> .....	Bruno Nettl 162
McLean, Mervyn. <i>Pioneers of Ethnomusicology</i> .....	Timothy Rice 164
Ziegler, Susanne. <i>Die Wachszyylinder des Berliner Phonogramm-Archivs</i> .....	Raymond Ammann 170
Marett, Allan. <i>Songs, Dreamings, and Ghosts: The Wangga of North Australia</i> .....	Richard Widdess 172
Bakhle, Janaki. <i>Two Men and Music: Nationalism in the Making of an Indian Classical Tradition</i> .....	Gordon Thompson 174

Hesselink, Nathan. <i>P'ungmul: South Korean Drumming and Dance</i> .....	Joshua D. Pilzer	176
Rossen, Jane Mink, and Uri Sharvit. <i>A Fusion of Traditions: Liturgical Music in the Copenhagen Synagogue</i> .....	Joel E. Rubin	178
Buonomo, Pia Srinivasan. <i>Il raga che porta la pioggia</i> .....	Laura Leante	181

## AUDIO REVIEWS

### CROSS-REGIONAL COLLECTION

<i>The Collection of Abraham Zvi Idelsohn (1911–1913)</i> .....	Joshua R. Jacobson	183
---	--------------------	-----

### AFRICA

<i>Éthiope: Les chants de bagana / Ethiopia: Bagana Songs</i> .....	Cynthia Tse Kimberlin	183
<i>Nigeria. Musique Haoussa: Traditions de l'Émirat de Kano / Nigeria. Hausa Music: Traditions of the Emirate of Kano</i> .....	Bode Omojola	184
<i>Senegal. Nalanke Pular (A Fulbe Griot): Birame N'Diaye</i> .....	Eric Charry	185

### CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN

<i>Baithak Gana Sung by Dhroeh Nankoe: Songs from Bihar, Uttar Pradesh, and Surinam</i> .....	Peter Manuel	186
---	--------------	-----

### NORTH AMERICA

<i>Amalia! Old Greek Songs in the New Land, 1923–1950</i> .....	Michael G. Kaloyanides	186
<i>Tamburitza! From the Balkans to America: 1910–1950. Hot String Band Music</i> .....	Mark Forry	187

### SOUTH AMERICA

<i>Ilê Omolu Oxum: Cantigas e Toques Para os Orixás</i> .....	Vincenzo Cambria	188
<i>Jarana's Four Aces (Los cuatro ases de la jarana): Vocal Duels from the Streets of Lima</i> .....	Michelle Bigenho	189
<i>Walzenaufnahmen aus Brasilien, 1911–1913 / Gravações em cilindros do Brasil, 1911–1913</i> .....	Samuel Araujo	190

### CENTRAL ASIA

<i>Turkestan chinois. Le muqam des Dolan: Musique des Ouïgours du désert de Taklamakan / Chinese Turkestan. The Muqam of the Dolan: Music of the Uighurs from the Taklamakan Desert</i> .....	Rachel Harris	191
---	---------------	-----



## EAST ASIA

- Alili: Multi-Part Folksongs of Yunnan's Ethnic Minorities, Parts 1 and 2*  
*Nanwoka: Multi-Part Folksongs of Yunnan's Ethnic Minorities,*  
*Parts 3 and 4* ..... Rachel Harris 192

## SOUTH ASIA

- Rivers of Babylon: Live in India!* ..... Edwin Seroussi 193
- Sidi Goma: Live in India!* ..... Peter Manuel 194
- Voices for Humans, Ancestors and Gods: A Musical Journey through*  
*India's Interior (East and North-East)* ..... David B. Reck 195

## SOUTHEAST ASIA

- Indonésie, Java Centre. Gamelan de Solo: Le jeu des sentiments /*  
*Indonesia, Central Java. Solonese Gamelan: A Garland of Moods* .....  
 ..... Marc Perlman 196

## WEST ASIA

- Musique de l'époque abbaside: Le legs de Šafiy a-d-Dīn al-Urmawī /*  
*Music of the Abbasid Era: The Legacy of Šafiy a-d-Dīn al-Urmawī* .....  
 ..... Owen Wright 197
- Women of Egypt, 1924–1931: Pioneers of Stardom and Fame* .....  
 ..... Salwa El-Shawan Castelo-Branco 198

## EUROPE

- 1951 Edinburgh People's Festival Ceilidh* ..... Peter Cooke 199
- Gaelic Songs of Scotland: Women at Work in the Western Isles* .....  
 ..... Peter Cooke 199
- Grèce. Koumpania Xalkias: Musiciens traditionnels d'Épire /*  
*Greece. Koumpania Xalkias: Traditional Musicians of Epirus* .....  
 ..... Michael G. Kaloyanides 200
- Serbie: Mémoire tsigane / Serbia: Romany Musical Heritage* .....  
 ..... Mirjana Laušević 201

## VIDEO REVIEWS

- Googoosh, Iran's Daughter* ..... Stephen Blum 203
- Koto: Praise on Strings* ..... Anne Prescott 204
- Marcel Khalife—Voyageur* ..... Kristina Nelson 205

*From Africa to India: Sidi Music in the Indian Ocean Diaspora*..... Roderic Knight 206  
 .....  
*Sketches of Kerala*..... Rolf Groesbeck 207

**WEBSITE REVIEWS**

*Rajan P. Parrikar's Hindustani Raga Articles.*  
 Produced by Rajan P. Parrikar..... Matthew Rahaim 209  
*World History Sources* ..... Nicholas Poss 210  
*Follow the Drinking Gourd: A Cultural History.* Produced by Joel Bresler..  
 ..... Cheryl A. Tobler 211  
*Paisajes sonoros de Venezuela.* Produced by Carlos Suárez  
*Escoitar.* Produced by a collective of changing personnel ..... T. M. Scruggs 212  
*Calypso: A World Music—An Exhibition of Photographs and*  
*Illustrations of the International History of Calypso, 1930–1970.*  
 Organized by the Historical Museum of Southern Florida .....  
 ..... Jean Joubert Mendes 213

Contributors to this Volume ..... 215